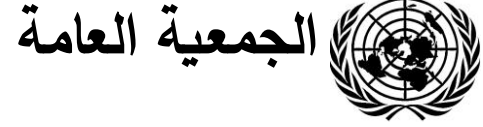


Distr.: General
3 April 2020



الدورة الرابعة والسبعون

البند ١٢٣ من جدول الأعمال

تعزيز منظومة الأمم المتحدة

قرار اتخذته الجمعية العامة في ٢ نيسان/أبريل ٢٠٢٠

[دون الإحالة إلى لجنة رئيسية (A/74/L.52 و A/74/L.52/Add.1)]

٢٧٠/٧٤ - التضامن العالمي لمكافحة مرض فيروس كورونا لعام ٢٠١٩ (كوفيد-١٩)

إن الجمعية العامة،

إذ تلاحظ بقلق بالغ الخطر الذي يهدد صحة البشر وسلامتهم ورفاههم بسبب جائحة مرض فيروس كورونا لعام ٢٠١٩ (كوفيد-١٩) التي ما برحت تتفشى على الصعيد العالمي،

وإذ تدرك ما لهذه الجائحة من آثار غير مسبوق، بما في ذلك تعطيلها الشديد لحياة المجتمعات والاقتصادات، وللسفر والتجارة على الصعيد العالمي، وما لها من أثر مدمر على سبل عيش الناس،

وإذ تدرك أيضا أن أولئك الأكثر فقرا وضعفا هم الأشد تضررا من الجائحة، وأن أثر الأزمة سيمحو مكاسب إنمائية تحققت بشق الأنفس ويعرقل التقدم نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة^(١)،

وإذ تدرك كذلك الدور المحوري لمنظومة الأمم المتحدة في حفز وتنسيق الاستجابة العالمية للسيطرة على تفشي كوفيد-١٩ واحتوائه، وإذ تقر في هذا الصدد بالدور الحاسم الذي تؤديه منظمة الصحة العالمية،

وإذ ترحب بدعوة الأمين العام إلى التصدي لحالة الطوارئ الصحية والتركيز على الأثر الاجتماعي وتدابير الاستجابة الاقتصادية، وبتشديده على ضرورة أن يكون التعافي مستداما وشاملا للجميع،

(١) انظر القرار ٧٠/١.



وإذ تعترف بالجهود التي تبذلها الحكومات وبيدها العاملون في مجال الرعاية الصحية وغيرهم من العاملين الأساسيين في جميع أنحاء العالم من أجل مواجهة الجائحة من خلال تدابير ترمي إلى حماية صحة مواطنيهم وسلامتهم ورفاههم،

وإذ تسلم بضرورة أن يعمل جميع أصحاب المصلحة المعنيين معاً على الصعد الوطني والإقليمي والعالمي لضمان عدم تخلف أحد عن الركب،

وإذ تدرك أن جائحة كوفيد-١٩ تتطلب استجابة عالمية تقوم على وحدة الصف والتضامن وتحديد التعاون المتعدد الأطراف،

١ - **تؤكد من جديد** التزامها بالتعاون الدولي وتعددية الأطراف ودعمها القوي للدور المحوري الذي تضطلع به منظومة الأمم المتحدة في التصدي لجائحة مرض فيروس كورونا لعام ٢٠١٩ (كوفيد-١٩) على الصعيد العالمي؛

٢ - **تشدد** على ضرورة الاحترام التام لحقوق الإنسان، وتؤكد أنه لا مجال لأي شكل من أشكال التمييز أو العنصرية أو كراهية الأجانب في جهود التصدي للجائحة؛

٣ - **تعرب عن خالص تعازيها وعميق تضامنها** مع الأسر والمجتمعات التي فتك المرض بأبنائها ولأولئك الذين يكافحون من أجل البقاء على قيد الحياة وأولئك الذين أضرت الأزمة بحياتهم وسبل عيشهم؛

٤ - **تعرب عن امتنانها ودعمها** لكل من يتواجد على خطوط المواجهة الأمامية من عاملين في مجال الرعاية الصحية ومشتغلين بالمجال الطبي وعلماء وباحثين، ولغيرهم من العاملين الأساسيين في جميع أنحاء العالم الذين يعملون في ظل ظروف عسيرة تكتنفها التحديات من أجل التصدي للجائحة؛

٥ - **تدعو** إلى تكثيف التعاون الدولي لاحتواء الجائحة والتخفيف منها ودحرها، بما في ذلك عن طريق تبادل المعلومات والمعارف العلمية وأفضل الممارسات وتطبيق المبادئ التوجيهية ذات الصلة التي توصي بها منظمة الصحة العالمية؛

٦ - **تجدد التزامها** بمساعدة الأشخاص الذين يواجهون أوضاعاً خاصة والمجتمعات التي تعيش أوضاعاً من هذا القبيل، ولا سيما أشد هؤلاء الأشخاص وتلك المجتمعات ضعفاً وهشاشة، وتسلم بأن حكومات كثيرة عرضت على غيرها تقديم المساعدة والدعم بروح من التضامن والدعم المتبادل؛

٧ - **تؤكد مرة أخرى التزامها الكامل** بعقد العمل والإنجاز من أجل التنمية المستدامة، وتشدد في هذا الصدد على ضرورة أن تعمل منظومة الأمم المتحدة كيدٍ واحدة لدعم جميع الحكومات؛

٨ - **تعرب عن تفاؤلها** بأن الأزمة غير المسبوقة التي سببتها جائحة كوفيد-١٩ يمكن التخفيف منها وعكس مسارها بنجاح من خلال القيادة الحكيمة واستمرار التعاون والتضامن العالميين؛

٩ - **تُصيب** بمنظومة الأمم المتحدة، بقيادة الأمين العام، إلى العمل مع جميع الجهات الفاعلة ذات الصلة من أجل حشد استجابة عالمية منسقة لمواجهة الجائحة وما يترتب عليها من آثار اجتماعية واقتصادية ومالية سلبية تصيب كل المجتمعات.

٢ نيسان/أبريل ٢٠٢٠